

RENTAL STATEMENT

5315

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: NAGAI, MatsunoskiHOME ADDRESS: Aome Cannery, Sea Island, B.C.REGISTRATION NUMBER 05053 SEX: Male AGE: 49OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: B.C. Packers, Steveston, B.C.MARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: CHIYOADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same addressNAMES OF ANY LIVING CHILDREN: TADAO (M) SHIGEO (M) UMEKO (F)KIYOSHI (M) ARIJI (M) AIKO (F)ADDRESS OF CHILDREN: Same addressAGE OF CHILDREN: 18, 15, 13, 9, 5 and 2 yrs.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None /2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None /3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None4. TAXES (Amount and where payable) None5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: ^{#15} Cannery house, Acme Cannery, Sea Island, B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: B.C. Packers, Steveston, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Arrangement by cannery
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
- 400 f. 5 $\frac{1}{2}$ " 15 mesh; located in Acme Cannery net house, Sea Island. To be stored in own house and key to be given to Custodian.
- 4 chairs, 2 stoves (kitchen and heater) 4 beds with spring and mattress, 1 cord of wood, 1 wheel barrow, 2 tables; located in cannery house and key to be given to Custodian. ^{#15}
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

Conviction phoned by Jim McArthur.

Life Insurance. Policy with Sun
Life Assurance Co. #2-222-714 for \$1500.
payable to wife - Chiyo Nagai.

Policy in owner's possession.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____ None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____ None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____ None /

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____ None

8. BANK ACCOUNTS: _____ None

9. LIFE INSURANCE: _____ None /

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS _____ None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____ None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____ None /

2. TRADE DEBTS: _____ None /

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 22nd day of April 1942

AS McArthur
Witness

(Signature) M. Nagai

FOR DEPARTMENTAL USE _____

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE June 28, 1943.

Our File No. 5315

Full Name NAGAI, Matsumoto
(Surname in Block Letters)

Registration No. 05053

Male - Female
(Check)

Age July 5, 1893

Former Address Acme Cannery, Eburne, B. C.

Date Evacuated May 19, 1942

Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address c/o D. G. Burbank, Taber, Alta. - Cranford, Alta. (12/5/47)

Married - Single
(Check)

Name of Wife NAGAI, Choe #05188

Name of Husband ---

Name of Mother NAGAI, Kei - Dec'd

Name of Father Tentaro - Dec'd

Names of Children under 16 Kiyoshi - 3/7/32, Ronald Aei-ji - 14/6/37, Shigeo - 28/5/27,

Aiko - 6/5/39, Umeko - 19/1/29, Kay Kinako - 28/11/42

Requested by S.C.T.

Registered with Custodian

Yes
(Yes or No)

Additional Information Fisherman. Owner of boat, # M.N. 3140

May 13, 1947.

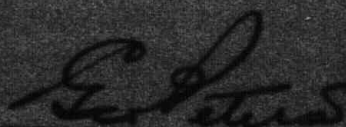
LIABILITY SUMMARY

Re: Matsunosuke NAGAI
Reg. No. 07053

A claim was lodged against Matsunosuke Nagai by Jujiro NISHIMURA, in the amount of \$170.00. A cheque was received from Mr. Nagai on December 20, 1944, in the amount of \$100.00, for payment on account of this debt. This amount was credited to the account of Jujiro Nishimura and he was advised on January 2, 1945. As Mr. Nagai has never had sufficient funds to pay the balance of this claim, no further action was taken by the Custodian, and we were today informed that Mr. Nishimura died at Vernon, P. O. on April 12, 1947.

Another claim was lodged against Matsunosuke Nagai by Nobei SUZUKI, in the amount of \$100.00. This claim was admitted by Mr. Nagai on October 15, 1944, and on November 4, 1944, a money order was received from him in the amount of \$50.00 and credited to the account of Nobei Suzuki. A covering letter stated that the balance would be paid as soon as Matsunosuke Nagai could do so. However, this has not been received and as Nobei Suzuki was repatriated to Japan on June 17, 1946, no further action can be taken by the Custodian.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file:



George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL

NAME

NAGAI, Matsumosuke

REGISTRATION NO. 05053

FILE NO. 5315

The following chattels were sold by public
 auction at Steveston, B.C. on February 16, 1945.

Piano Steel

Transferred to Chattel Suspense \$ 1.00

*Acct - Unidentifiable -
 No name - Vancouver Cannery*

*May 15, 1945
 C.S.*

Total

(Auctioneer's Fee: \$0.10

\$ 1.00

(Advertising: 0.04

Less Expenses: (Moving: 0.10

\$ 0.24

Net Proceeds Credited:

\$ 0.76

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 29.

Remarks. *Auction Information - Vancouver Cannery*

NAME NAGAI, Matsunoski

REGISTRATION NO. 05053

FILE NO. 5315

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on December 7, 1944.

Red Stead

\$ 1.00

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.10
(Advertising: 0.06
(Moving: 0.11

\$ 1.00

\$ 0.27

Net Proceeds Credited:

\$ 0.73

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 26

Remarks.

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: April 12, 1944

Name: Matsunosuke NAGAI

Reg. No. 05053

File: 5315

Boat File No.: JFVDC 369

Name of Vessel: "M.N." 32'x7'3"x3'2"(1930) Vivian 12 HP

Lic. or Reg. No.: New Westminster 3140

Naval No.: NW.064-F

Owner's Valuation: \$1,000.00

JFVDC Valuation: 403.00 - Survey #424

Custodian Valuation: None

Date of Sale: April 7, 1942

Purchaser: Joseph Stubbert

Signature on Sales Papers: Copy unsigned

Selling Price: \$650.00

Paid to JFVDC ~~as Custodian~~ 650.00

Supervision Costs: 9.00

Balance due Owner: 641.00

Paid to: M. Nagai, April 9, 1942

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

JW

*Stone
10/21/43*

May 13, 1947.

MEMORANDUM -- MISS GIARD

Re: Matsumoike NAGAI
Reg. No. 05053

Would you kindly transfer from the account of the above Japanese to Suspense Account the proceeds from Steveston Auction No. 29 - February 16, 1945 - 76¢. This piano stool was never declared by Nagai and I can see no reason why it should be credited to his account.

GP/EL



Accounting Department:

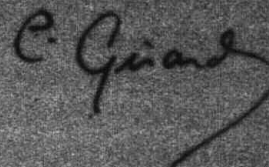
Charge to File 5315 and credit to Chattel Suspense Account - UNIDENTIFIABLE -
No Name from Vancouver Cannery.

Steveston 29 - Realised: \$1.00 -- Less Expenses: \$0.24 -- Credited: \$0.76

Note- This was transferred from Chattel Suspense Account to file 5315 on
March 29, 1946.

Transferred May 16, 1947.

00



5315

May 13, 1947.

Mr. Matsumosuke HAGAI,
Registration No. 05053,
Cranford, Alberta.

Dear Sir:

Enclosed please find our cheque in the amount of \$3.73, being the entire balance of your account with the Custodian.

We wrote to you on July 16, 1945, stating that one 5 $\frac{1}{2}$ " net could not be found by the Custodian and that Mr. Ricknell, manager of the Acme Cannery, stated that there was no net of this description left in this cannery.

One cord of wood, as declared by you, was sold in the amount of \$3.00, and an iron bedstead was sold for 73¢. No other goods, which could be identified as belonging to you, were found by the Custodian.

Yours truly,

George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL
Enc. - Cheque for \$3.73

July 16th, 1945.

Mr. Matsunoski NAGAI,
Registration No. 05053,
GRANFORD, Alta.

Dear Sir:

We duly received your letter of May 18th and regret the delay in answering it.

On reviewing your file we note you declared 1 net, 5 $\frac{1}{2}$ " mesh, 400 fathoms, left in the Acme Cannery net house. We have no record of having moved this net and on referring the matter to Mr. Dicknell, Manager of the Cannery, he says there was no net of this description left in the Acme Cannery.

As you registered on the 22nd of April, 1942, and were not evacuated until the 19th of May, 1942, it is possible you disposed of this net yourself.

Regarding your chattels, we did remove a few articles of very little value from your house at the Acme Cannery, and the only article we have sold to date is one bedstead for the net amount of 72¢, and the sale was made of some stove wood for a few dollars, so that your credit balance in our books at the present amounts to only \$3.73.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department.

RBM:LBM

May 18, 1945
Granford Ala.

Sec. of State
Office of Custodian

EVACUATION SECTION
Rec'd MAY 20 1945
File No. 5315
Ans. 12/7/45 RSM RSTL
Referred <u>Green</u>

had you report
on 2nd para?

Dear Sir

In the answer to your letter of
May 14, we are not in position to
make any payments.

We would appreciate if you
could tell us in what positions our
household goods and few fishing equipment
we left upstairs are in. If sold, to
what value? Our home ~~was~~ ^{was} ~~NO.~~ ^{NO.} 15 at
Acme Cannery, Elmore, Ala.

3.73
Valued

Yours sincerely
M. Nevin

May 14th, 1945.

Mr. Matsunoski HAGAI,
Reg. No. 05053,
Cranford, Alta.

Dear Sir:-

Further to correspondence at the
end of 1944, we should be glad to hear from you
if you are yet in a position to make any further
payments against the claims registered against
you.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

Cranford Alta.
Jan 2nd, 1945

Mr. A. McAlister
506 Royal Bank Bldg.
Hastings and Strathville
Vancouver B.C..

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 4 1945
File No.	5315
Ans.	
Referred	<u>McAlister</u>

Dear Sir:

We send a balance for Gijiro Nishimura
on Dec 14th from Lethbridge Post office of \$100.00 to
The Custodian 509 Royal Bank Building Vancouver
B.C. with this address. We send with this Post
office Registration No. 13195.

Did this money reached it to you? Will
you give us the answer as soon as this money
reached it to you, please.

yours truly,

Matsumosuke Nagai
Registration No. 05083

Crossed out same date

9341
5315

McAllister

Please File 5315

January 2nd, 1945.

Mr. Fujiro NISHIMURA,
Registration No. 02777,
McGillivray Falls, B. C.

Dear Sirs

re: Matsumoshi NAGAI #05053

This is to advise you that we have credited your account with the Custodian with \$100.00. This money represents funds forwarded to us by Matsumoshi NAGAI in part payment of your claim against him which amounted to \$170.00.

Yours truly,

AMc:ND

A. McAllister,
Claims Department.

5915

January 2nd, 1945.

Mr. Matsunoshi NAGAI,
Registration No. 05053,
c/o F. Souka,
Granford, Alta.

Dear Sir:

We thank you for yours of the 14th of December, 1944 forwarding \$100.00 in part payment of the claim for \$170.00 lodged against you by Jujiro NISHIMURA. Your remittance has been credited to his account in this office and we have advised him to this effect.

Enclosed herewith find our Official Receipt No. 11267.

Yours truly,

AMcA:ND

A. McAlister,
Claims Department.

5315

December 6th, 1944

Mr. Matsumoto NAGAI,
Registration No. 05053,
c/o Mr. D. G. Burbank,
Taber, Alta.

Dear Sir:

Since writing you on the 22nd of March, 1944, informing you that the following claim had been lodged against you:-

Jujiro WISHIMURA..... \$170.00,

another claim has been lodged against you, as you are aware, as follows:-

Mohel SUZUKI..... 100.00

You have admitted that both these claims are correct and in your last letter, dated the 15th of October, 1944, you stated that you hoped to pay part of SUZUKI'S claim within thirty days.

We would be glad to hear from you as to what you are now able to do in connection with these two claims.

Yours truly,


AMc:ND

A. McAlister,
Claims Department.

C C
O O
P P
Y

521
Legal Section

509 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.,
September 27th, 1944.

Mr. Matsunosuke NAGAI,
c/o E. Sovka,
Cranford, Alberta.

Dear Sir:

Further to our letters to you of June 26th and August 8th last, we beg to advise you that we are now in receipt of a letter from Mr. Mohel Suzuki stating that you owe him \$100.00 and requesting the Custodian to make collection on his behalf.

If you cannot make payment in full at this time, kindly send us as large a remittance as possible and advise when you will be able to pay the balance.

Kindly be good enough to answer this letter by return mail.

Yours truly,

K. W. WRIGHT
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

GHP/O'B

File No. 5315

April 20th, 1944

MEMORANDUM

To: Mr. Green

From: Major McAlister

re: Matsunoshi NAGAI - Reg. No. 05053

With reference to NAGAI'S letter dated the 14th instant. Doubtless you will be selling his various chattels at the earliest opportunity.

Would you be good enough to forward the file to us when these chattels are sold, in order that we may deal with the claim which he wishes us to settle for him.

AMcA:ND

April 22, 1944.

To: Major McAlister

From: Mr. Green

Your above requested is noted and I will advise you as soon as we have any money. This is just to let you know, however, that it will be a month or two before we shall be able to start any sale of goods stored at Sea Island cannery houses. I have a "b.f." on the file and will keep you posted.

HFG/ms

File No. 5315

January 21, 1944.

MEMORANDUM

To: Mr. C. C. Robinson
From: Miss Seaton

Re: Matsunoshi NAGAI

The above named Japanese declares on his 'JP' Form one net - 5 $\frac{1}{2}$ " mesh - 400 fa. left in the Acme Cannery net house of which we have no record. Would you, therefore, please check the B. C. Packers' net book in this regard when convenient.

/ms

January 21, 1941

SECRET

Mr. W. C. Robinson

Naval Station

Mr. Takemichi KISAI

The above named Japanese declared on his 'JF' form one net - 197, 15 mesh - 400 ft. left in the area January net house of which we have no record. Would you, therefore, please check the B. E. Packard's net log in this regard when convenient.

Handwritten notes:
The above net was
found in the
B. E. Packard's
net log
10/21/41